

GUIDE D'INSTALLATION PORTES DE DOUCHE AVEC PANNEAU DE RETOUR À GAUCHE OU À DROITE.

INSTALLATION GUIDE FOR SHOWER WITH RETURN PANEL ON LEFT OR RIGHT SIDE.

PORTES - DOORS

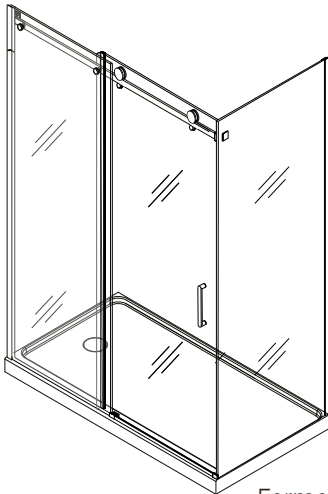
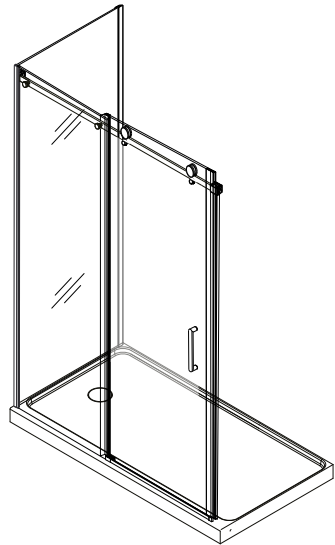
AKKKAB48CL
AKKKAB60DCL
AKKKAB60FCL

PANNEAUX DE RETOUR RETURN PANELS

AKKKAB32RPCH
AKKKAB32RPMB
AKKKAB36RPCH
AKKKAB36RPMB

Panneau de retour avec
fermeture de la porte sur le mur.

Return panel with door closing on wall.



Fermeture de la porte sur le panneau
de retour à droite ou à gauche.

Door closing on return panel, left or right.

Veillez conserver ce manuel d'assemblage et le code de produit pour références et pour commander des pièces de rechange.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

- Lire attentivement les instructions de ce manuel d'installation avant de débiter l'installation.
- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.
- Inspecter le contenu des boîtes avant de commencer afin de vous assurer que le matériel n'a pas été endommagé lors de la livraison. Faire l'inventaire des pièces.
- Les dommages signalés après l'installation ne seront pas acceptés.

INSTALLATION SUR LES TUILES EN CÉRAMIQUE

- Si votre porte de douche doit être installée sur une bordure en céramique, les rails doivent être installés directement sur la céramique.
- Le calfeutrage doit être appliqué sur le côté extérieur de la douche où le panneau fixe rencontre la bordure en céramique.

NOTE IMPORTANTE

- Avant de débiter l'installation, recouvrir la surface de la base de douche pour la protéger.
- Calfeutrage : aucun scellant n'est nécessaire à l'intérieur de la douche.
- Certains modèles sont dotés de joints d'étanchéité clairs.

L'ENTRETIEN DE VOTRE DOUCHE

- Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon à récurer, ni d'instruments tranchants sur les parties en métal ou en verre. Il suffit de nettoyer la porte avec une solution d'eau et un détergent doux pour conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.
- Après chaque utilisation, il est recommandé de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre.

Des changements peuvent être apportés au produit sans préavis.

Please keep this manual and product code number for reference and for ordering replacement parts if necessary.

GENERAL INSTRUCTIONS

- Read this manual carefully before proceeding.
- We recommend that you wear safety glasses at all times during the installation.
- Inspect the product upon receipt for transit damage, missing packs or parts.
- Damage reported after installation will not be accepted.

INSTALLATION OVER CERAMIC TILES

- If your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lay completely under the wall jamb.
- Silicone should be used to seal the gap where the ceramic tiles meet the fixed panel.

NOTICE

- Before starting the installation, cover the surface of your shower base to protect it.
- Caulking: no sealant is required inside the shower, unless otherwise stated.
- Some models are equipped with clear sealing gaskets.

CARE FOR YOUR SHOWER DOOR

- Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels
- Wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.
- We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.

Product specifications are subject to change without notice.

OUTILS REQUIS POUR L'INSTALLATION TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION



PERCEUSE
DRILL



SCellant
SILICONE



SCREWDRIVER
TOURNEVIS



RUBAN À MESURER
TAPE MEASURE



NIVEAU
LEVEL



MAILLET
MALLET



Mèches 1/4" à céramique
1/4" ceramic bit



Mèche à métal 1/8"
1/8" metal bit



PINCE COUPANTE
CUTTING PLIERS



CLÉ À FOURCHE
WRENCH



LUNETTE DE
SÉCURITÉ
SAFETY GLASSES



CRAYON
PENCIL



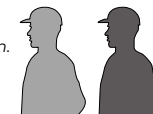
BLOC EN BOIS
WOOD BLOCK



SCIE À MÉTAUX
HACKSAW

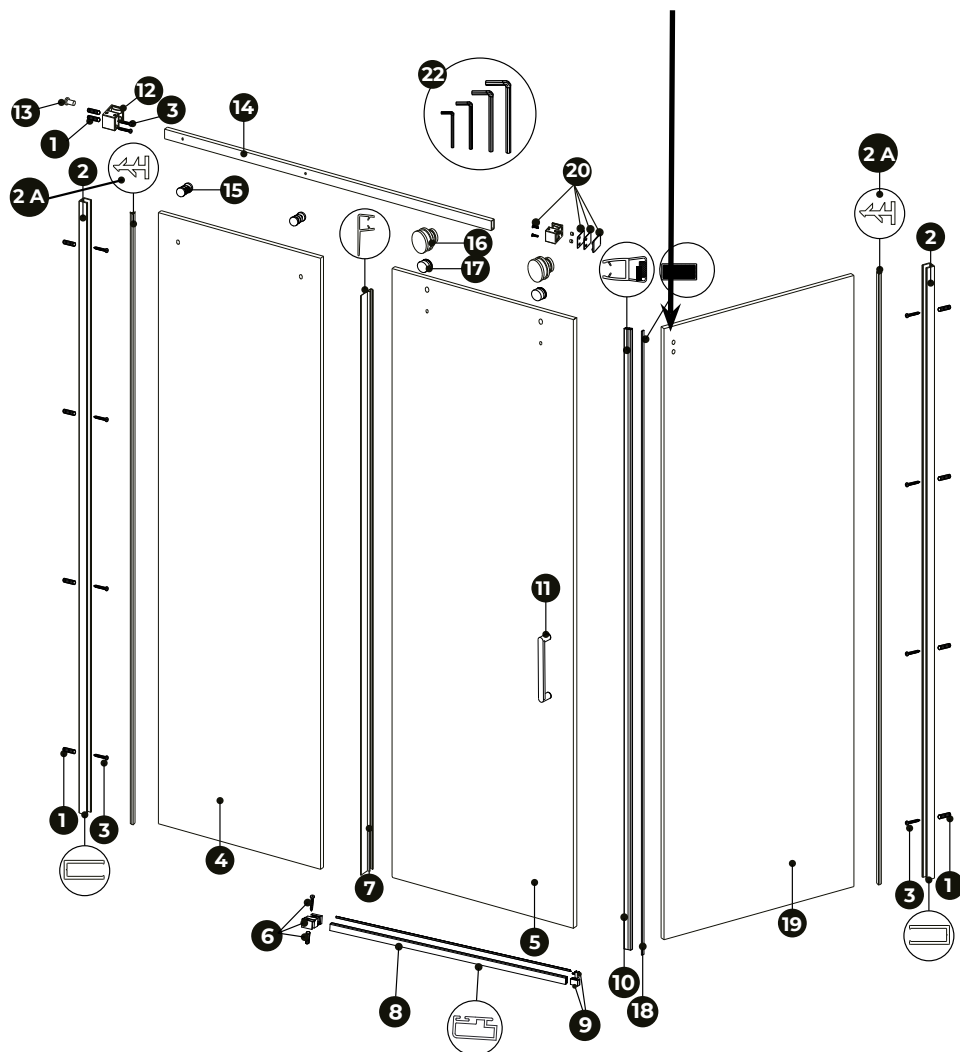


Ces panneaux sont lourds, il est recommandé d'être deux pour faire l'installation.
These panels are heavy, it is recommended to have two persons to do the installation.



DESSIN D'ASSEMBLAGE AVEC LE PANNEAU DE RETOUR AVEC FERMETURE SUR PANNEAU DE RETOUR.

ASSEMBLY DRAWING WITH RETURN PANEL INSTALLATION.



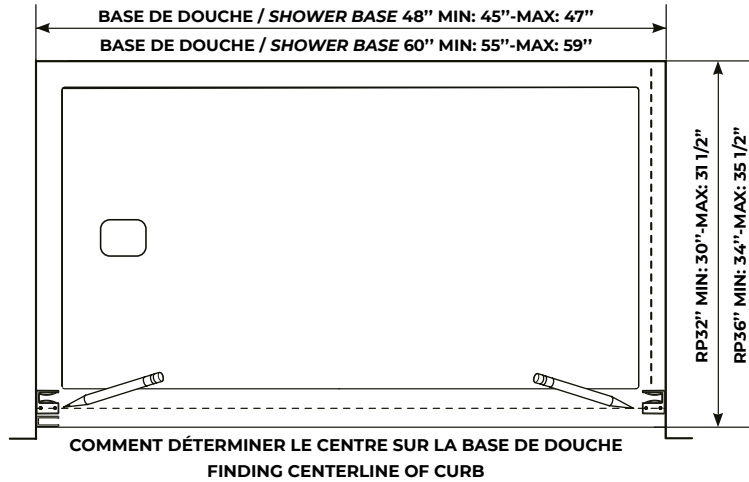
LISTE ET DESCRIPTION DES PIÈCES POUR INSTALLATION DU PANNEAU À DROITE
PARTS LISTING AND DESCRIPTION FOR RIGHT PANEL INSTALLATION

PARTIE PART	DESCRIPTION	QUANTITÉ Q'TY
1	Cheville Wall Plugs	10 pcs
2	Jambage Jamb	2 pc
2 A	Joint de jambage Wall jamb gasket	
3	Vis ST4x1 3/8" Screws ST4x1 3/8"	10 pcs
4	Panneau fixe Fixed Panel	1 pc
5	Panneau de porte Door Panel	1 pc
6	Guide inférieur x1 Bottom Guide x1 Vis pan ST 5x1 3/8" x1 Screws ST5x1 3/8" x1 Cheville x1 Wall Plugs x1	1 set
7	Joint latéral pour panneau de porte fixe Fixed panel gasket	1 pc
8	Seuil de rétention Anti-drip rail	1 pc
9	Couvercle seuil de rétention Drip Rail Cap	1 set
10	Joint magnétique pour porte Magnetic door Gasket	1 pc
11	Poignée de porte Door handle	1 pc

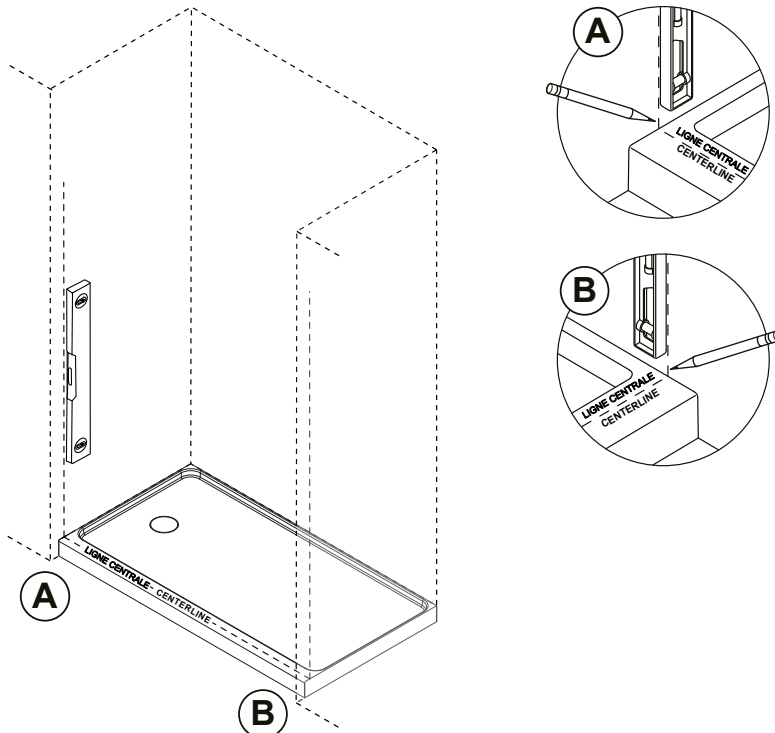
PARTIE PART	DESCRIPTION	QUANTITÉ Q'TY
12	Amortisseur en plastique Square Wall Joints whit Plastic Bumper	2 pcx
13	Support mural avec amortisseur en plastique Plastic Bumper	3 pcs
14	Barre de roulement haut de porte Top Rail	1 pc
15	Fixation pour verre Glass Fixing Piece	2 pcs
16	Roulette Roller	2 sets
17	Anti-saut Anti-jump	2 pc
18	Bande magnétique Magnetic Stripe	1 pc
19	Panneau de retour Return Panel	1 pc
20	Capuchons Caps	1 set
21	Joint de jonction 90° pour retour et panneau fixe. 90° joint for return and stationary panel. voir / see page 18.	1 pc
22	Clé (Allen) ou hexagonale Allen Wrench Key	4 pcs

INSTALLATION PAR ÉTAPES
INSTALLATION STEPS

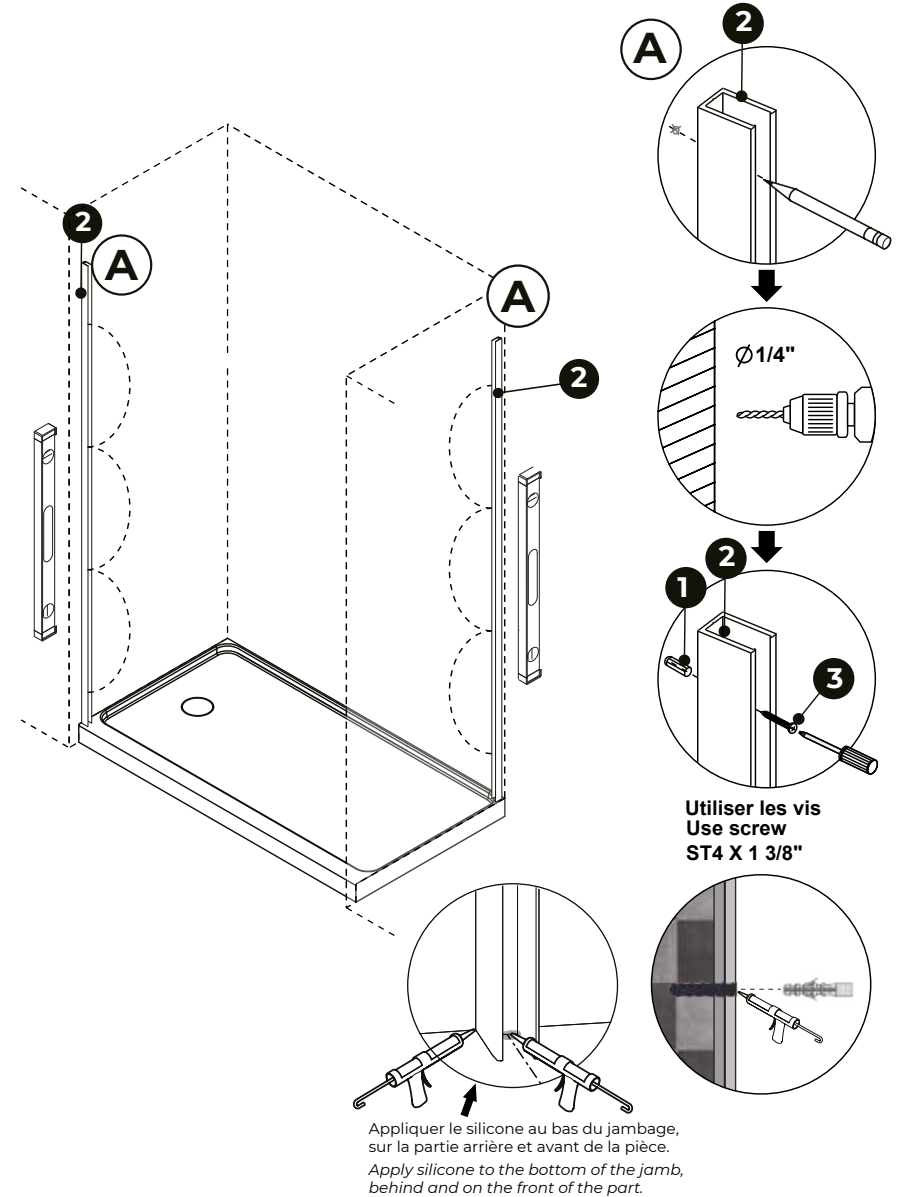
ÉTAPE 1
STEP 1



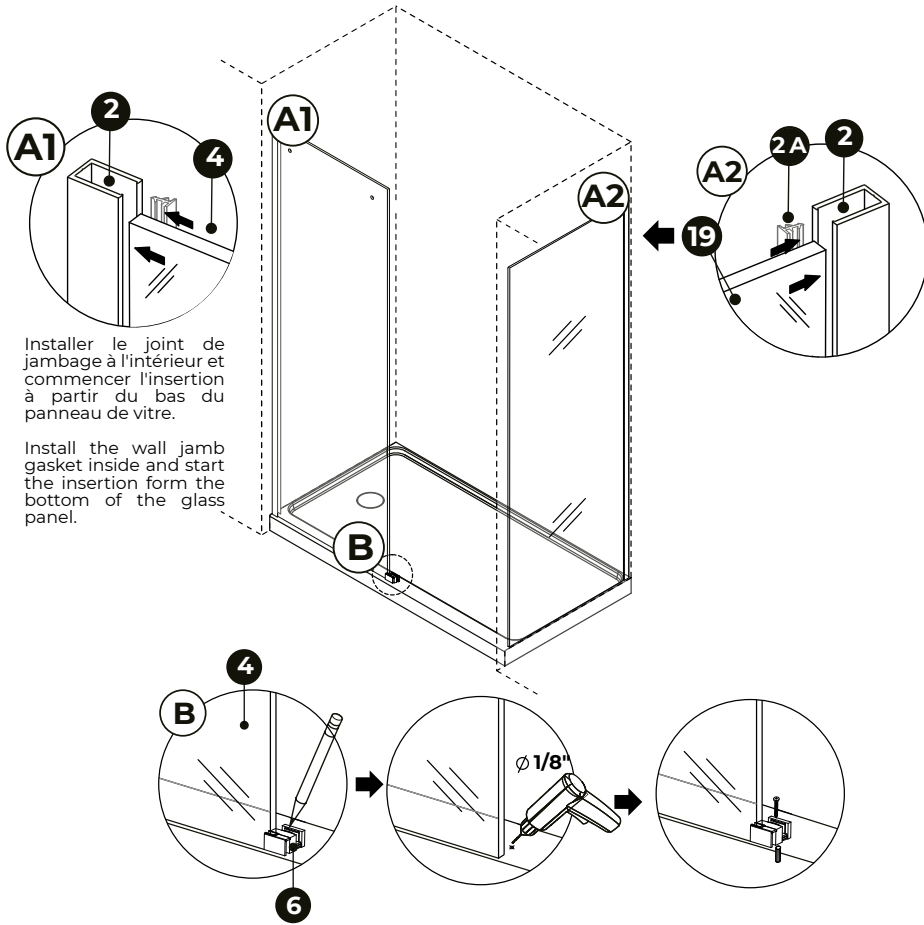
ÉTAPE 2
STEP 2



ÉTAPE 3
STEP 3



ÉTAPE
STEP 4



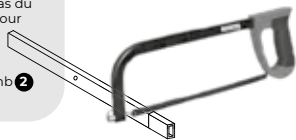
Installer le joint de jambage à l'intérieur et commencer l'insertion à partir du bas du panneau de verre.

Install the wall jamb gasket inside and start the insertion from the bottom of the glass panel.



Note importante:
Pour une installation à 75" de hauteur, il faut couper 4" au jambage 2. La coupe doit se faire dans la partie du bas du jambage. Il est recommandé d'utiliser une scie à fer pour faire la coupe.

Important Note:
For a 75" high installation, cut 4" off the bottom of jamb 2. We recommend using a hacksaw for this cut.



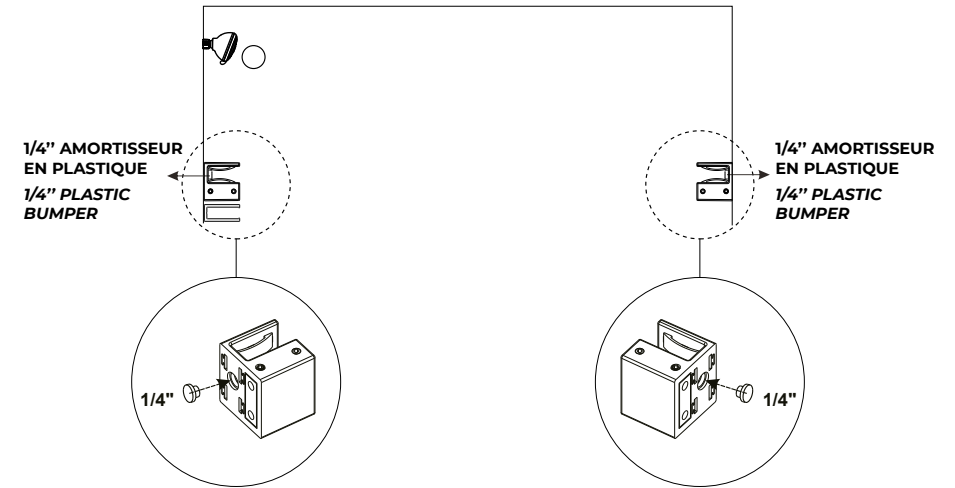
ÉTAPE
STEP 5

Pose des blocs d'amortisseurs au support mural.

Version A : Pour installation 47" ou 59" et moins. Utiliser l'amortisseur de plastique 1/4" tel qu'indiqué sur le dessin.

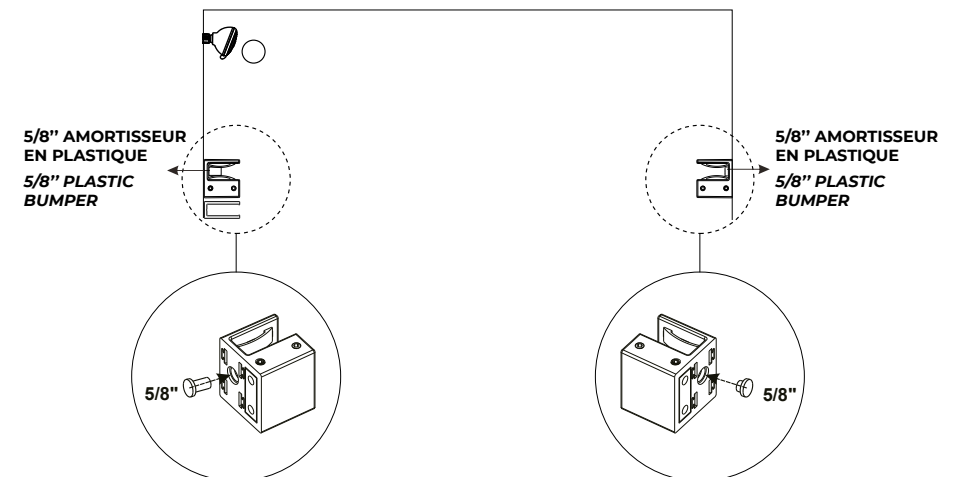
Insert bumper blocks into wall brackets.

A version : Installation size width less than 47" or 59" use 1/4" plastic bumper as

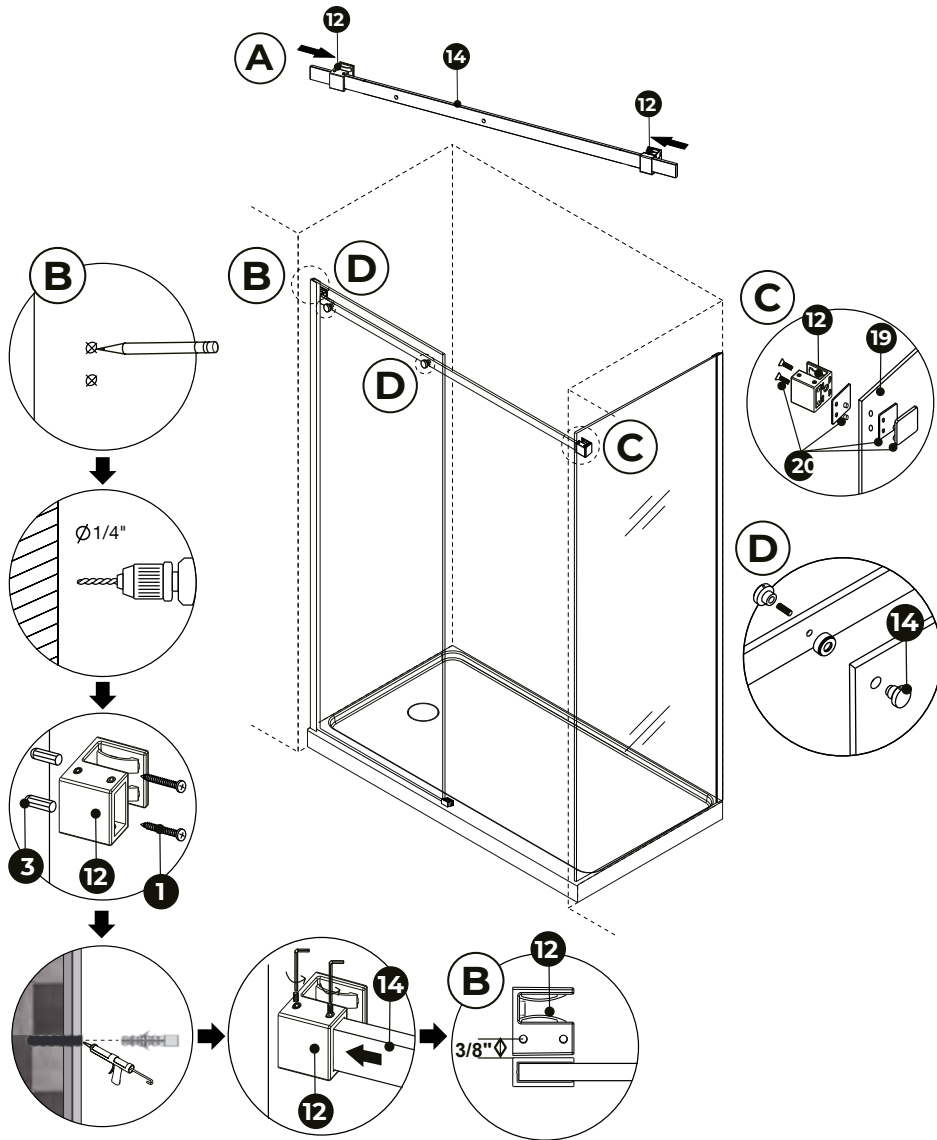


Version B : Pour installation 47" ou 59" et plus. Utiliser l'amortisseur de plastique 5/8" tel qu'indiqué sur le dessin.

B version : Installation size up to 47" or 59" use 5/8" plastic bumper as shown.



ÉTAPE
STEP 6



ÉTAPE
STEP 7

Tableau de coupe pour la barre de roulement selon la largeur de votre ouverture.
Running rail cutting chart : Width – Finished Opening (width) = Cut off length.

Ouverture totale (mur à mur) 48" / Finished opening width 48"

Largeur (ouverture totale) Width (Finished opening)	43 3/4" - 45"	44 3/4" - 46"	47"
Longueur à couper Cut off length	2"	1"	/

*La barre de roulement peut être installer tel quel sans coupe selon une ouverture entre 45 3/4" jusqu'à 47".

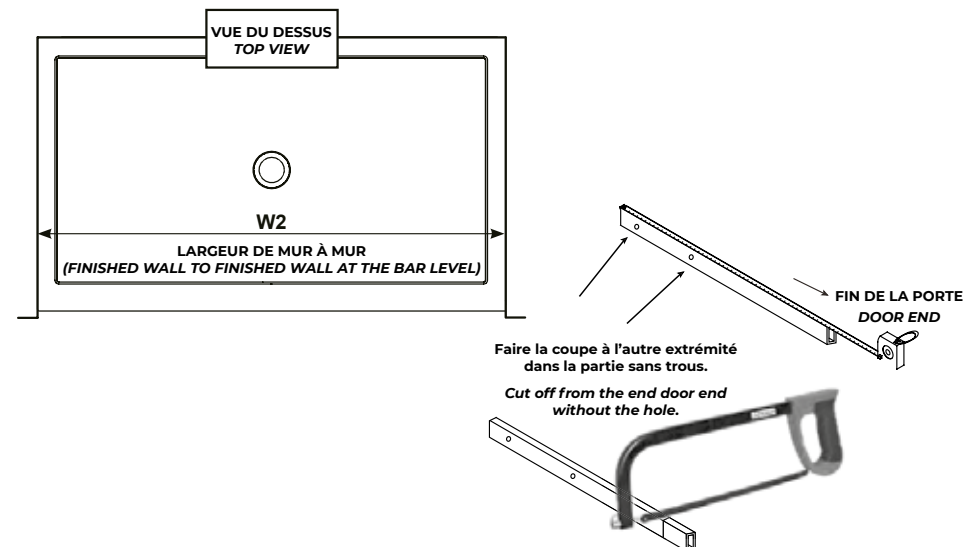
*The running rail can be installed at wall opening from 45 3/4" to 47"
(No need to cut rail).

Ouverture totale (mur à mur) 60" / Finished opening width 60"

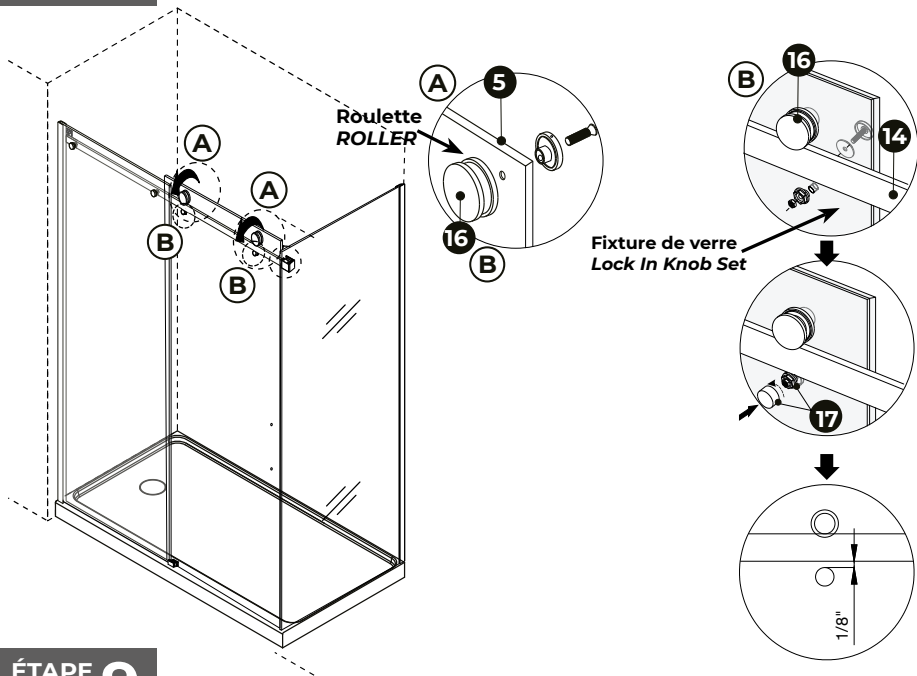
Largeur (ouverture totale) Width (Finished opening)	53 3/4"-55"	54 3/4"-56"	55 3/4"-57"	56 3/4"-58"	59"
Longueur à couper Cut off length	4"	3"	2"	1"	/

*La barre de roulement peut être installer tel quel sans coupe selon une ouverture entre 57 3/4" jusqu'à 59".

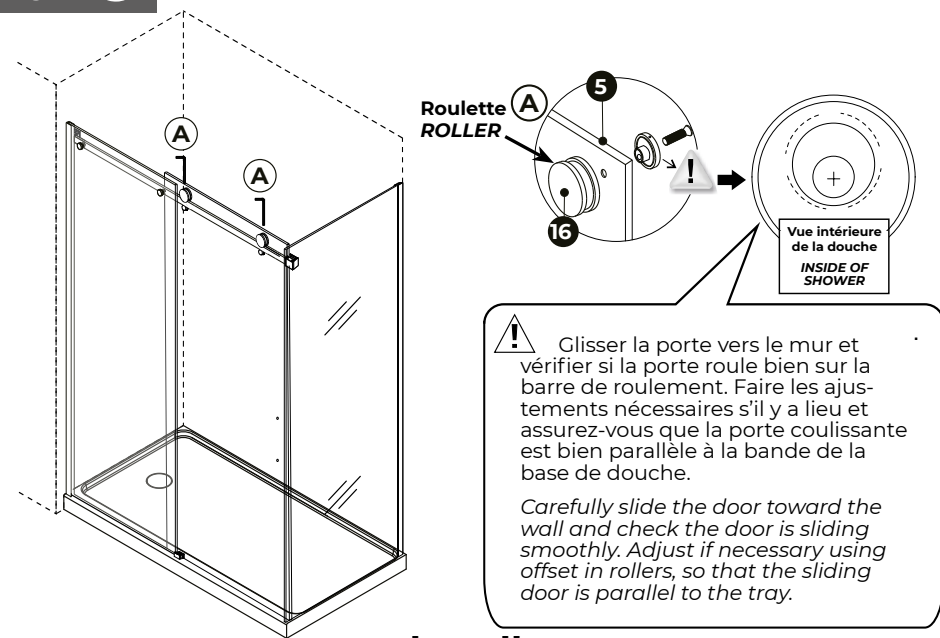
*The running rail can be installed at wall opening from 57 3/4" to 59"
(No need to cut rail).



ÉTAPE
STEP 8

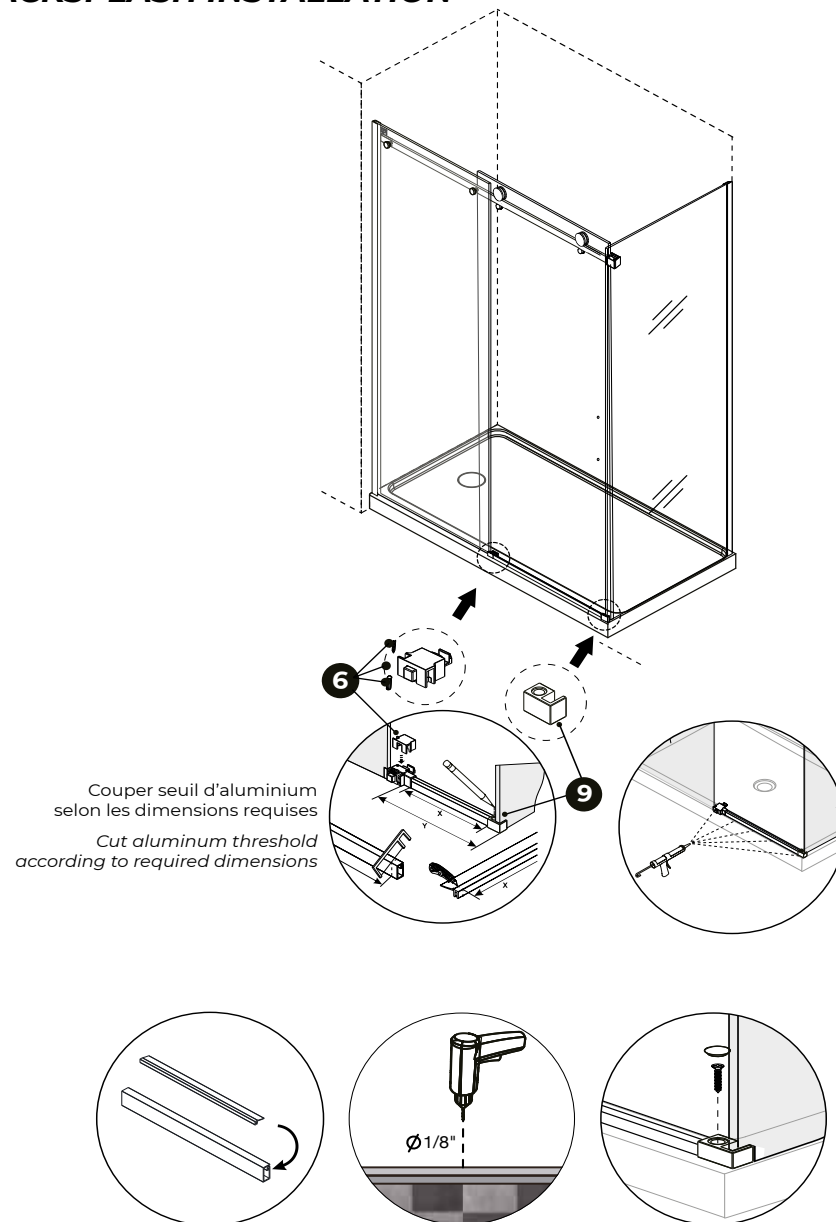


ÉTAPE
STEP 9

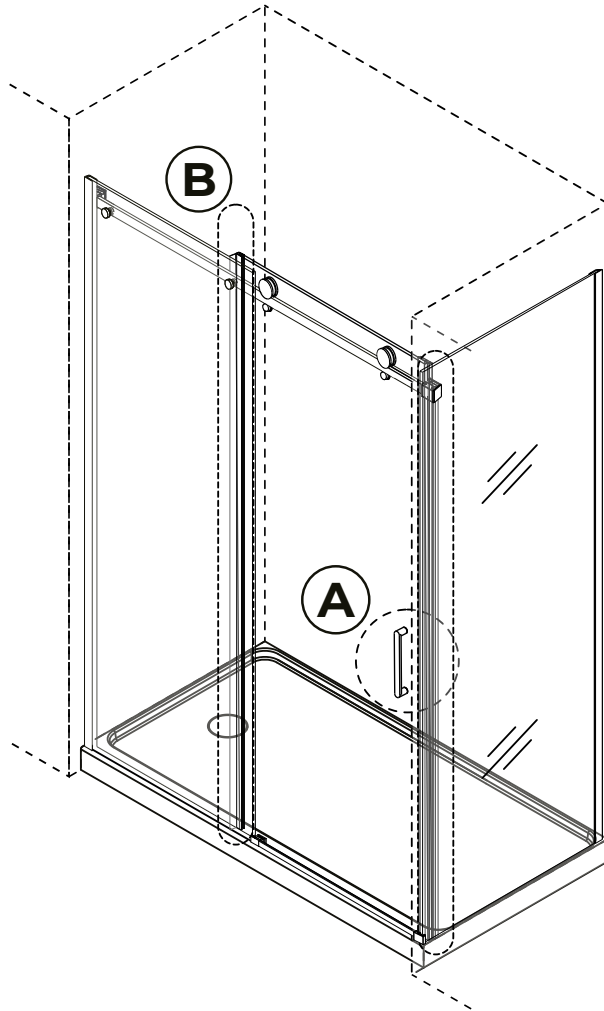
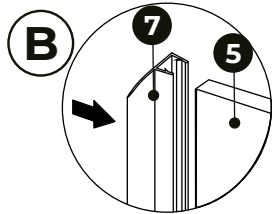
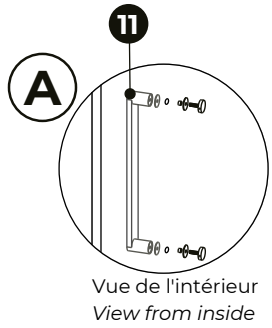


ÉTAPE
STEP 10

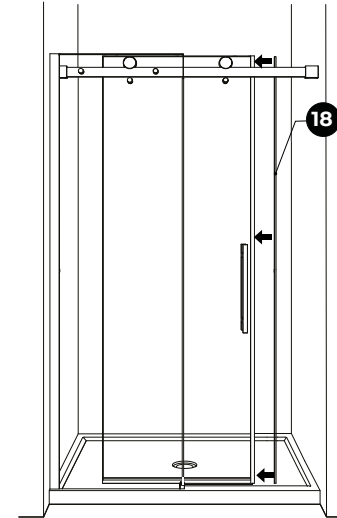
INSTALLATION ANTI-ÉCLABOUSSURE
BACKSPLASH INSTALLATION




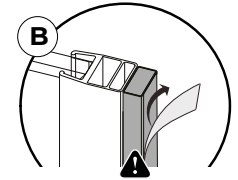
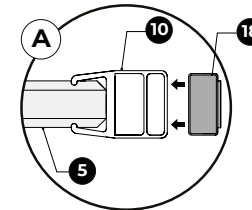
ÉTAPE
STEP 11



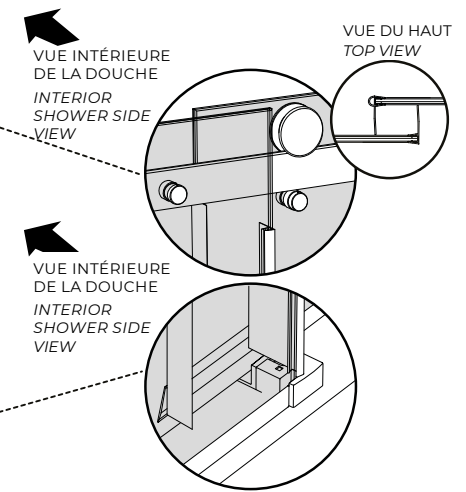
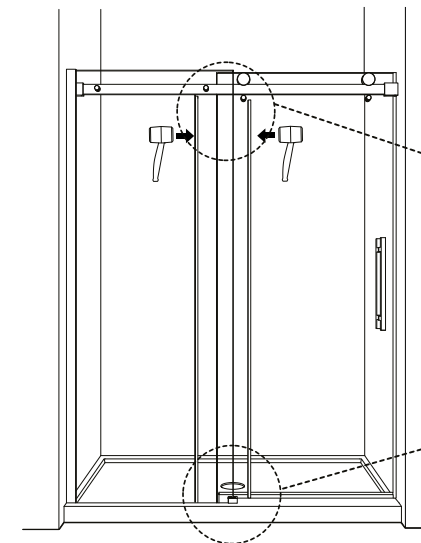
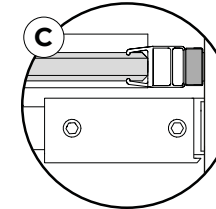
ÉTAPE
STEP 12



 Bien nettoyer le mur et enlever les corps gras avant de coller la bande magnétique
Clean the wall surface carefully and remove any greasy substances before applying the magnetic tape



Enlever le ruban qui protège le côté collant de la bande magnétique avant de faire l'installation sur le mur
Remove the tape from wall magnetic strip before installing on the wall

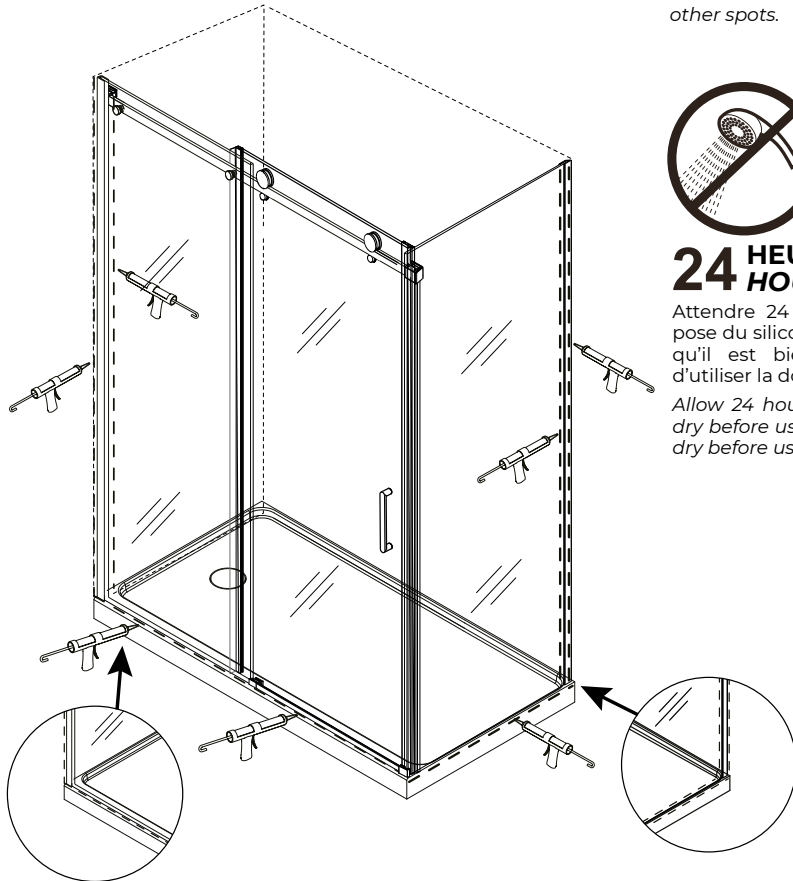


ÉTAPE
STEP 13**NOTE IMPORTANTE**

Le calfeutrage doit être appliqué sur les deux côtés du jambage situé sur la céramique ainsi qu'à l'extérieur pour le reste.

IMPORTANT NOTICE

Caulking must be applied on both sides of the jamb located on the ceramic and for the other spots.

**24 HEURES
HOURS**

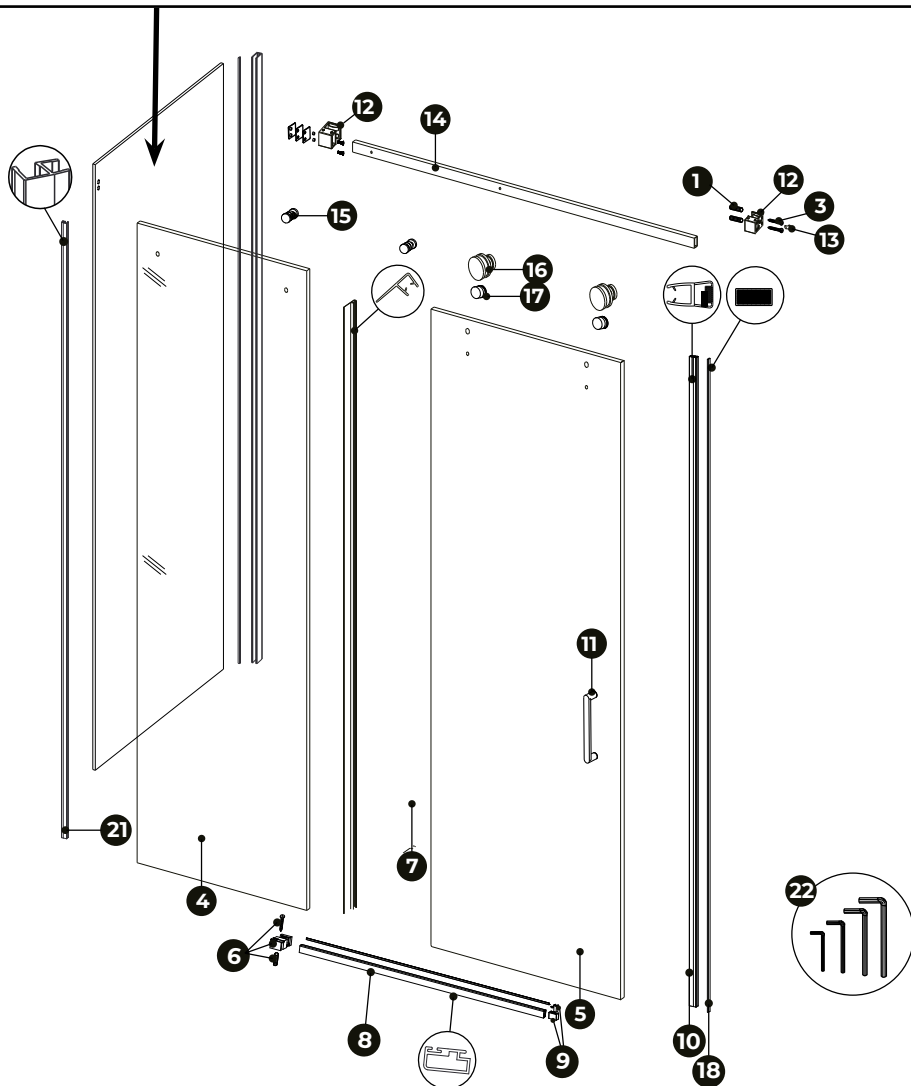
Attendre 24 heures après la pose du silicone. Assurez-vous qu'il est bien sèche avant d'utiliser la douche.

Allow 24 hours for silicone to dry before use. Make sure it is dry before using the shower.

**Instructions pour installation
du panneau de retour à gauche
ou à droite et porte qui ferme
sur le mur de céramique.**

***Installation instructions
for left return panel or right
and door closing on ceramic wall.***

DESSIN D'ASSEMBLAGE AVEC LE PANNEAU DE RETOUR ET PORTE QUI FERME SUR LE MUR DE CÉRAMIQUE.
ASSEMBLY DRAWING WITH LEFT RETURN PANEL AND DOOR CLOSING ON CERAMIC WALL.



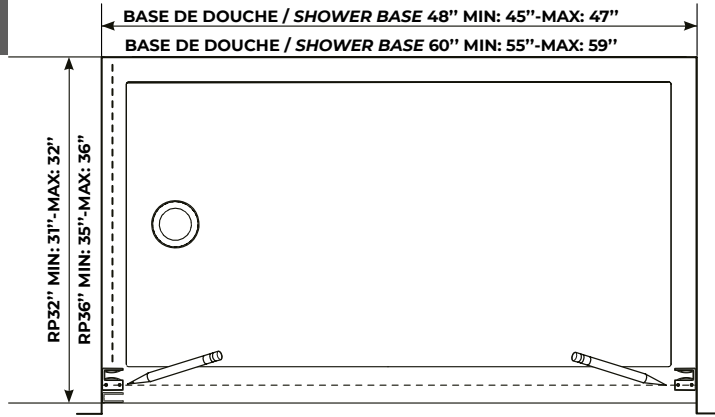
LISTE ET DESCRIPTION DES PIÈCES POUR INSTALLATION AVEC PANNEAU DE RETOUR ET PORTE QUI FERME SUR LE MUR DE CÉRAMIQUE.
PARTS LISTING AND DESCRIPTION WITH RETURN PANEL AND DOOR CLOSING ON CERAMIC WALL.

PARTIE PART	DESCRIPTION	QUANTITÉ Q'TY
1	Cheville Wall Plugs	8 pcs
2	Jambage Jamb	1 pc
2 A	Joint de jambage Wall jamb gasket	
3	Vis ST4x1 3/8" Screws ST4x1 3/8"	8 pcs
4	Panneau fixe Fixed Panel	1 pc
5	Panneau de porte Door Panel	1 pc
6	Guide inférieur x1 Bottom Guide x1 Vis pan ST 5x 1 3/8" x1 Screws ST5x 1 3/8" x1 Cheville x1 Wall Plugs x1	1 set
7	Joint latéral pour panneau de porte fixe Fixed panel gasket	1 pc
8	Seuil de rétention Anti-drip rail	1 pc
9	Couvercle seuil de rétention Drip Rail Cap	1 set
10	Joint latéral ma- gnétique pour le panneau de porte B Gasket joint lateral magnetic side door B	1 pc

PARTIE PART	DESCRIPTION	QUANTITÉ Q'TY
12	Amortisseur en plastique Square Wall Joints whit Plastic Bumper	2 pcx
13	Support mural avec amortisseur en plastique Plastic Bumper	3 pcs
14	Barre de roulement haut de porte Top Rail	1 pc
15	Fixation pour verre Glass Fixing Piece	2 pcs
16	Roulette Roller	2 sets
17	Anti-saut Anti-jump	1 pc
18	Bande magnétique Magnetic Stripe	1 pc
19	Panneau de retour fixe B Fixed return Panel B	1 pc
20	Capuchons muraux Wall Caps	1 set
21	Joint de jonction 90° pour retour et panneau fixe. 90° joint for return and stationary panel. voir / see page 18.	1 pc
22	Clé (Allen) ou hexagonale Allen Wrench Key	4 pcs

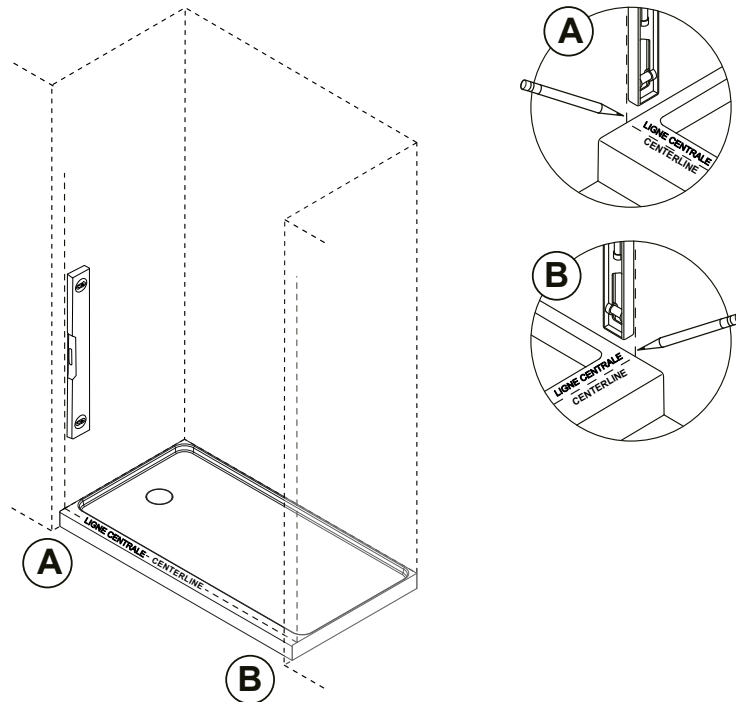
INSTALLATION PAR ÉTAPES
INSTALLATION STEPS

ÉTAPE 1
STEP 1

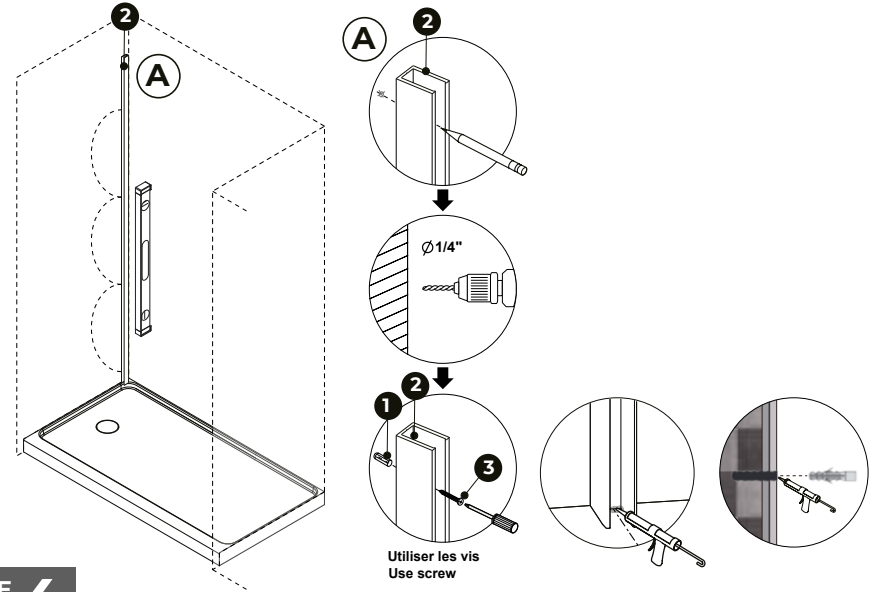


COMMENT DÉTERMINER LE CENTRE SUR LA BASE DE DOUCHE
FINDING CENTERLINE OF CURB

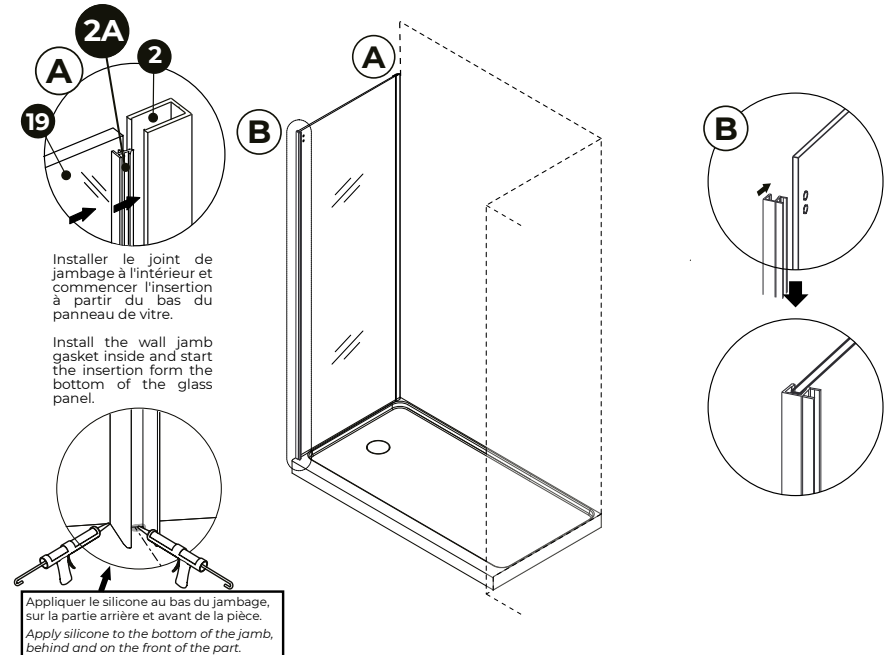
ÉTAPE 2
STEP 2



ÉTAPE 3
STEP 3



ÉTAPE 4
STEP 4



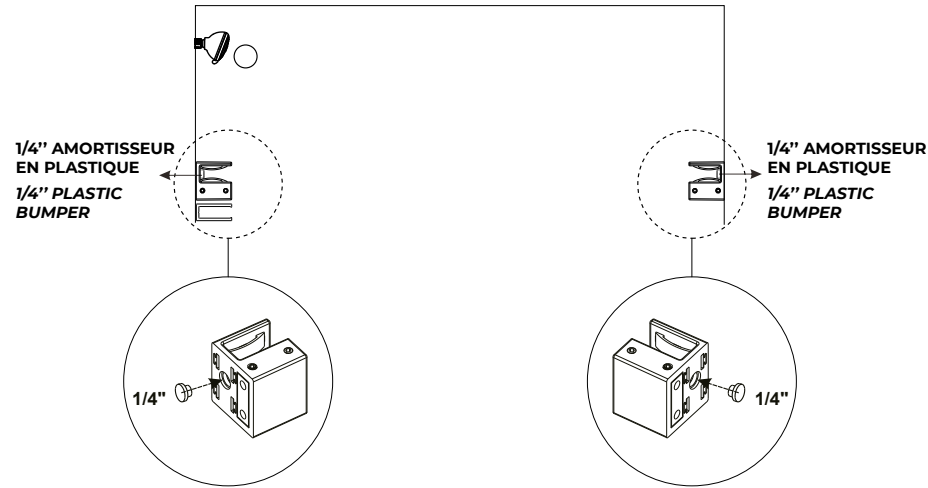
ÉTAPE 5
STEP 5

Pose des blocs d'amortisseurs au support mural.

Version A : Pour installation 47" ou 59" et moins. Utiliser l'amortisseur de plastique 1/4" tel qu'indiqué sur le dessin.

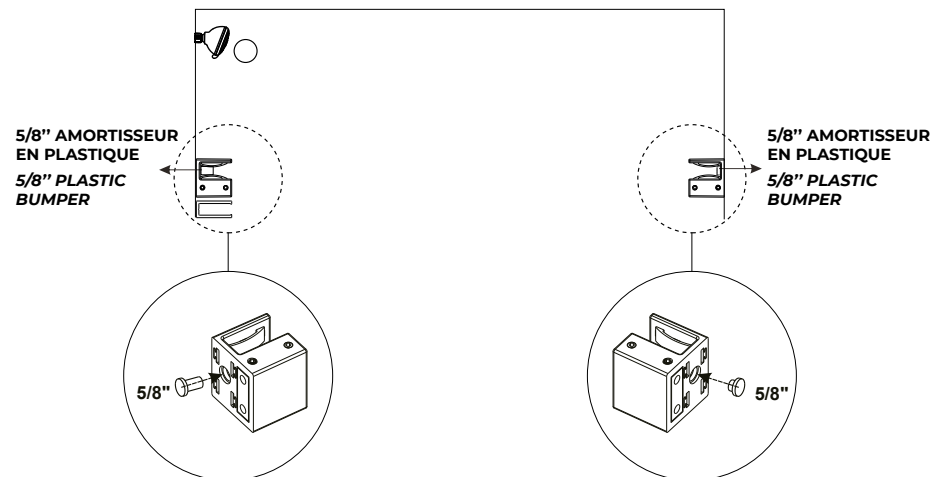
Insert bumper blocks into wall brackets.

A version : Installation size width less than 47" or 59" use 1/4" plastic bumper as

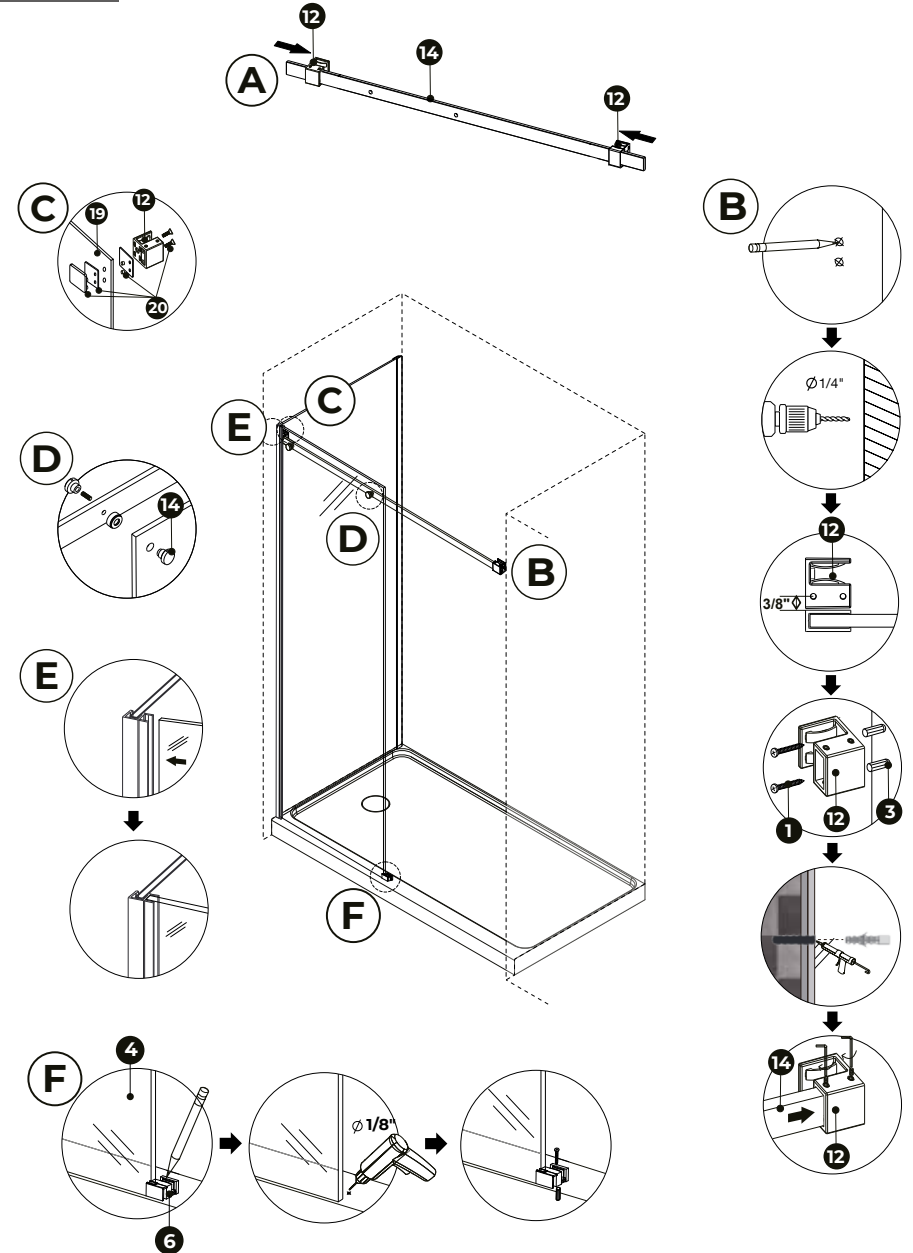


Version B : Pour installation 47" ou 59" et plus. Utiliser l'amortisseur de plastique 5/8" tel qu'indiqué sur le dessin.

B version : Installation size up to 47" or 59" use 5/8" plastic bumper as shown.



ÉTAPE 6
STEP 6



ÉTAPE 7
STEP

Tableau de **coupe pour la barre de roulement** selon la largeur de votre ouverture.
Running rail cutting chart : Width – Finished Opening (width) = Cut off length.

Ouverture totale (mur à mur) 48" / Finished opening width 48"

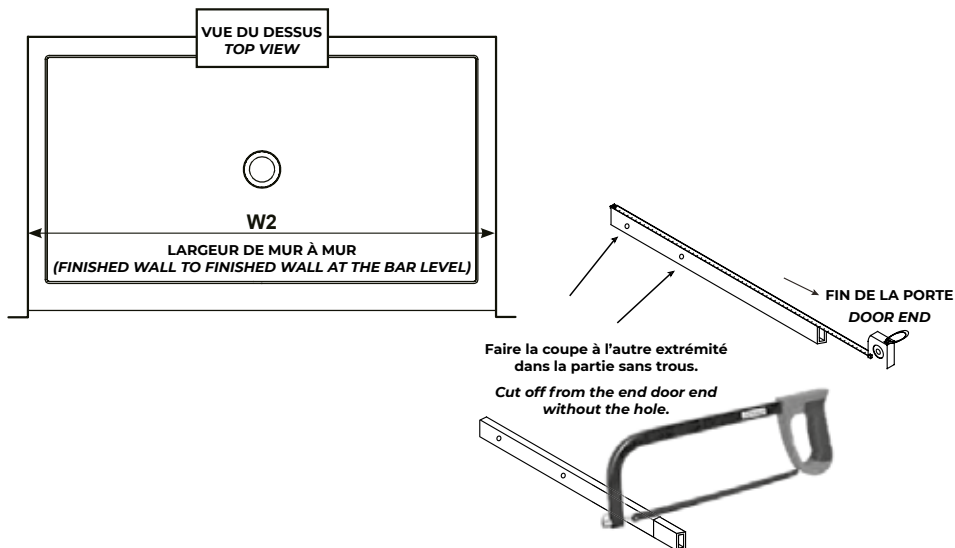
Largeur (ouverture totale) Width (Finished opening)	43 3/4" - 45"	44 3/4" - 46"	47"
Longueur à couper Cut off length	2"	1"	

*La barre de roulement peut être installée tel quel sans coupe selon une ouverture entre 45 3/4" jusqu'à 47".
*The running rail can be installed at wall opening from 45 3/4" to 47"
(No need to cut rail).

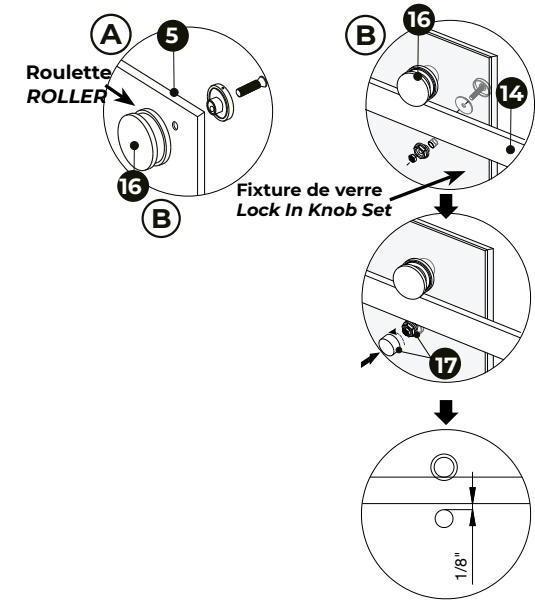
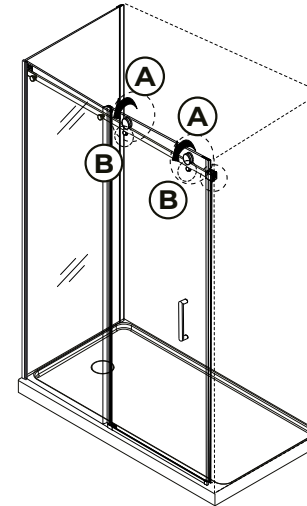
Ouverture totale (mur à mur) 60" / Finished opening width 60"

Largeur (ouverture totale) Width (Finished opening)	53 3/4"-55"	54 3/4"-56"	55 3/4"-57"	56 3/4"-58"	59"
Longueur à couper Cut off length	4"	3"	2"	1"	/

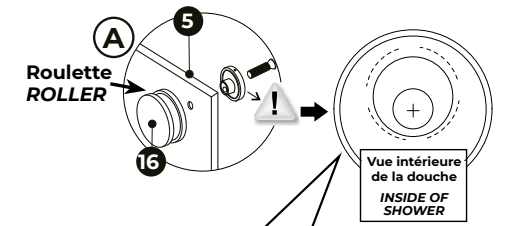
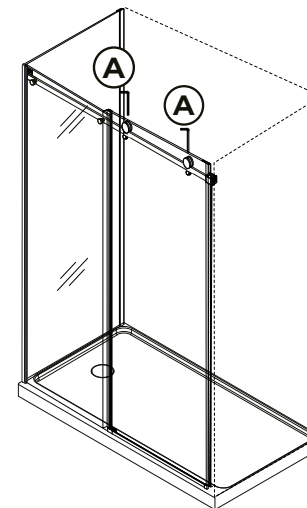
*La barre de roulement peut être installée tel quel sans coupe selon une ouverture entre 57 3/4" jusqu'à 59".
*The running rail can be installed at wall opening from 57 3/4" to 59"
(No need to cut rail).



ÉTAPE 8
STEP

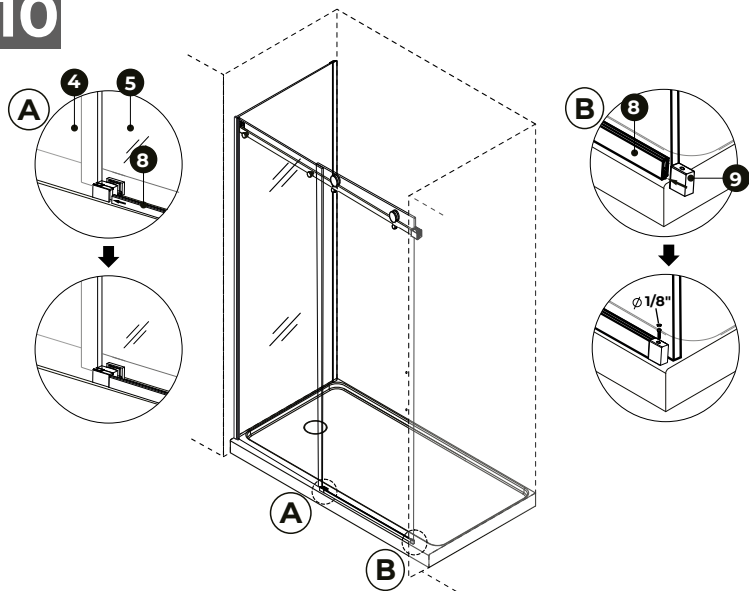


ÉTAPE 9
STEP

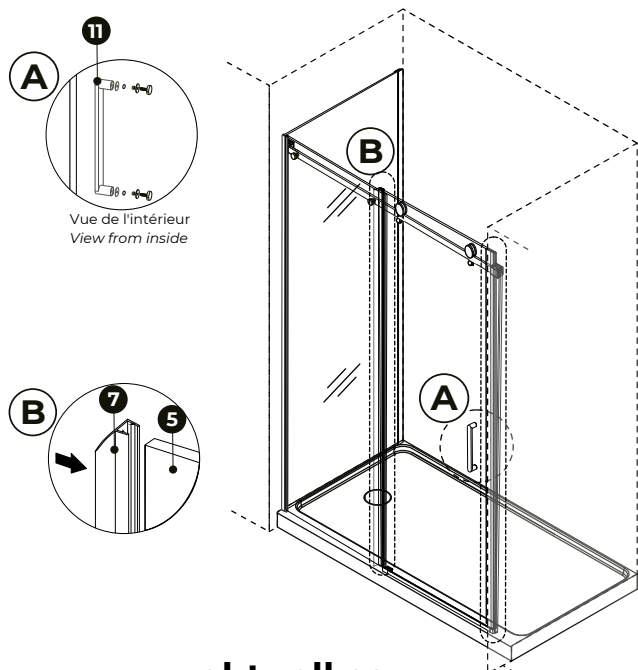


! Glisser la porte vers le mur et vérifier si la porte roule bien sur la barre de roulement. Faire les ajustements nécessaires s'il y a lieu et assurez-vous que la porte coulissante est bien parallèle à la bande de la base de douche.
Carefully slide the door toward the wall and check the door is sliding smoothly. Adjust if necessary using offset in rollers, so that the sliding door is parallel to the tray.

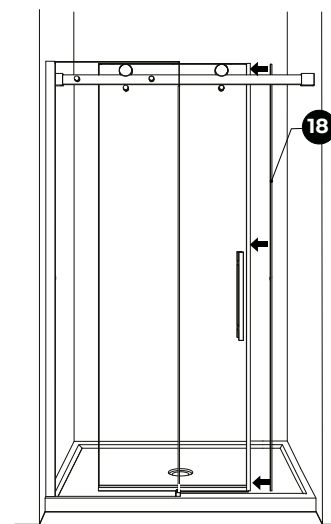
ÉTAPE STEP 10



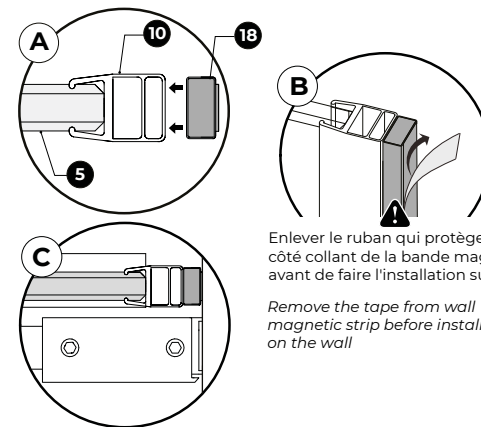
ÉTAPE STEP 11



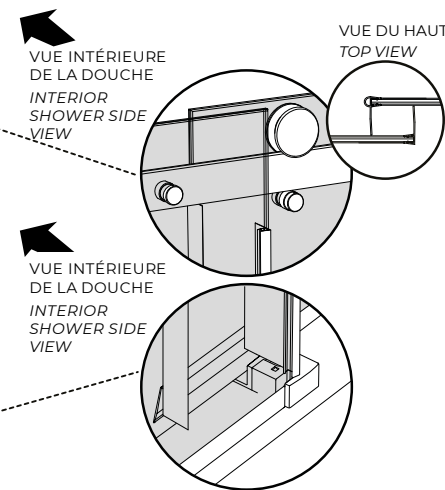
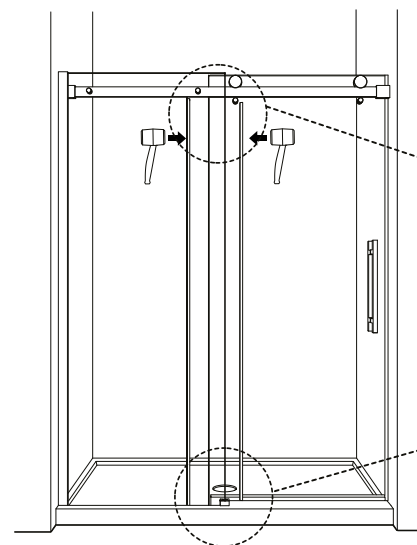
ÉTAPE STEP 12

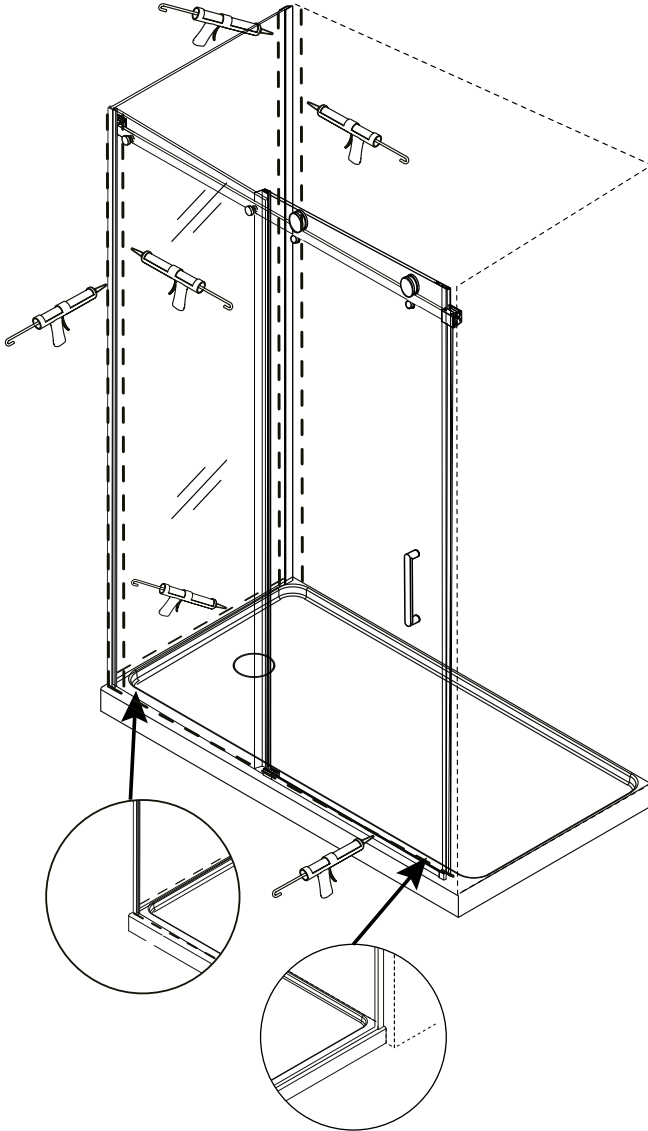


Bien nettoyer le mur et enlever les corps gras avant de coller la bande magnétique
 Clean the wall surface carefully and remove any greasy substances before applying the magnetic tape



Enlever le ruban qui protège le côté collant de la bande magnétique avant de faire l'installation sur le mur
 Remove the tape from wall magnetic strip before installing on the wall



ÉTAPE
STEP 13**NOTE IMPORTANTE**

Le calfeutrage doit être appliqué sur les deux côtés du jambage situé sur la céramique ainsi qu'à l'extérieur pour le reste.

IMPORTANT NOTICE

Caulking must be applied on both sides of the jamb located on the ceramic and for the other spots.

**24HEURES
24HOURS**

Attendre 24 heures après la pose du silicone. Assurez-vous qu'il est bien sèche avant d'utiliser la douche.

Allow 24 hours for silicone to dry before use. Make sure it is dry before using the shower.